




ENSEMBLE VOCAL

ALMA MUSICA

DIRECTION

MARIE FAURE

CONCERT



Œuvres a cappella de
Janequin, Gounod, Britten,
Busto, Lauridsen ...

Vendredi 16 juin 2023
à 20h

Église Luthérienne Saint Marcel
24 rue Pierre Nicole 75005 Paris

Métro Port-Royal

Libre participation aux frais

Programme

- Javier Busto (né en 1949)
Esta tierra
- Morten Lauridsen (né en 1943)
En une seule fleur
Contre qui, rose
- Pietro Mussino
Un inno alla Donna
- Jean Absil (1893-1974)
La carpe
- Francis Poulenc (1899-1963)
De grandes cuillers de neige
Bois meurtri
- Thomas Morley (1557-1602)
April is in my mistress' face
- Thomas Bateson (1570-1630)
Love is the fire
- John Farmer (1565-1605)
Fair Phyllis I saw
- Benjamin Britten (1913-1976)
The succession of the four sweet
months
- Clément Janequin (1485-1558)
Le rossignol
- Charles Gounod (1818-1893)
La cigale et la fourmi

Marie Faure, direction



Chanteuse lyrique, pédagogue du chant, Marie Faure a également une formation de pianiste classique et de jazz.

Cette formation complète lui permet d'aborder un répertoire très large ainsi que de participer à des projets expérimentaux, faisant intervenir l'improvisation et les techniques d'écriture contemporaine.

Son projet est d'amener des personnes de tous niveaux musical et vocal à découvrir, chanter et vivre une musique riche, complexe et variée à travers des ateliers, des stages, des cours et des formations en ligne.

Elle aborde la direction de chœur entre autre par la phénoménologie musicale (étude consciente des phénomènes musicaux) et sa pédagogie du chant sur la connaissance des différents types respiratoires (Natural voice teaching) selon la méthode de Renate Schulze-Schindler.

Outre l'ensemble vocal Alma Musica de Paris, Marie Faure dirige également le Chœur du Musée du Louvre-Calao, l'Ensemble vocal des Notes en bulles, le Chœur du Musée d'Orsay et le Chœur Media Voce des CE de Radio France et France Média Monde.

L'Ensemble Vocal Alma Musica



Dirigé depuis septembre 2021 par Marie Faure, l'ensemble comprend une vingtaine de chanteurs amateurs confirmés.

Leur pratique musicale allie travail d'écoute au sein de l'ensemble et travail de détail sur la polyphonie : étude attentive de la forme et du phrasé, assimilation et restitution des relations musicales qui structurent chaque pièce.

En créant les pièces de jeunes compositeurs ou en faisant découvrir celles de compositeurs étrangers contemporains, l'Ensemble Vocal Alma Musica s'inscrit dans le présent et souhaite, en proposant des programmes éclectiques et originaux, faire découvrir au public un univers musical subtil et coloré.

L'Ensemble Vocal Alma Musica

Nous recrutons des chanteurs amateurs possédant l'expérience du chant polyphonique, lisant aisément la musique et pratiquant un travail individuel sur les partitions, de préparation aux répétitions, afin de privilégier le chant choral en séance.

Les choristes ont accès à un logiciel d'apprentissage disponible sur le site.

Répétitions :

En périodes scolaires, le lundi soir à Paris, Métro Ledru-Rollin de 19h à 21h30.

Un week-end par trimestre à Paris ou en proche banlieue.

Plus d'informations sur notre site

www.alma-musica.net

Pour nous rejoindre:

Participez à une de nos répétitions en nous prévenant de votre présence en écrivant à

accueil@alma-musica.net

Si cela vous donne l'envie de nous rejoindre, vous pourrez prendre rendez-vous pour une audition avec notre directrice musicale, Marie Faure.

Dons aux associations

Si vous voulez nous soutenir, vous pouvez faire un don à notre association.

Si vous êtes imposable, ces dons donnent droit à une déduction de votre impôt sur le revenu de 66% du montant du don, dans la limite de 20% de votre revenu imposable. Vous recevrez un reçu fiscal dans les meilleurs délais.

Javier Busto

Texte : Francisco Pino

Esta tierra

No me busques en los montes
por altos que sean,
ni me busques en la mar
por grande que te parezca.
Búscame aquí,
en esta tierra llana,
con puente y pinar,
con almena y agua lenta,
donde se escucha volar
aunque el sonido se pierda.

Cette terre

Ne me cherche pas sur les montagnes
aussi hautes soient-elles,
ni ne me cherche dans la mer
aussi grande qu'elle puisse te paraître.
Cherche-moi ici,
dans cette terre plate,
avec son pont et sa forêt de pins,
avec ses remparts et ses eaux lentes,
où tu peux l'entendre voler
même si le son se perd.

Moren Lauridsen

Texte : Rainer Maria Rilke

En une seule fleur

C'est pourtant nous qui t'avons proposé
de remplir ton calice.
Enchantée de cet artifice,
ton abondance l'avait osé.

Tu étais assez riche, pour devenir cent fois toi-même
en une seule fleur ;
c'est l'état de celui qui aime...
Mais tu n'as pas pensé ailleurs.

Moren Lauridsen

Texte : Rainer Maria Rilke

Contre qui, rose
Contre qui, rose
Avez-vous adopté
Ces épines ?
Votre joie trop fine
Vous a-t-elle forcée
De devenir cette chose armée ?
Mais de qui vous protège
Cette arme exagérée?

Combien d'ennemis vous ai-je enlevés
Qui ne la craignaient point
Au contraire, d'été en automne
Vous blessez les soins qu'on vous donne.

Pietro Mussino

Un inno alla dona

Di tutti gli splendori,
donna,
sei fuoco, vero calore,
luce ardente,
silenzioso mistero.
città alta e turrita,
foresta rigogliosa,
tempio della vita.
Tu la metà del cielo
sei la metà dell'anima.

Hymne à la Femme

De toutes les splendeurs
femme,
tu es le feu, la vraie chaleur,
lumière brûlante,
silencieux mystère,
ville haute et fortifiée,
forêt luxuriante,
temple de la vie.
Tu es la moitié du ciel,
tu es la moitié de l'âme.

Jean Absil

Texte : Guillaume Apollinaire

La carpe

Dans vos viviers, dans vos étangs,
Carpes, que vous vivez longtemps !
Est-ce que la mort vous oublie,
Poissons de la mélancolie.

Francis Poulenc

Texte : Paul Éluard

De grandes cuillers de neige

De grandes cuillers de neige
Ramassent nos pieds glacés
Et d'une dure parole
Nous heurtons l'hiver têtue.

Chaque arbre a sa place en l'air
Chaque roc son poids sur terre
Chaque ruisseau son eau vive
Nous nous n'avons pas de feu.

Francis Poulenc

Texte : Paul Éluard

Bois meurtri

Bois meurtri bois perdu d'un voyage en hiver
Navire où la neige prend pied
Bois d'asile bois mort où sans espoir je rêve
De la mer aux miroirs crevés

Un grand moment d'eau froide a saisi les noyés
La foule de mon corps en souffre
Je m'affaiblis je me disperse
J'avoue ma vie j'avoue ma mort
J'avoue autrui.

Bois meurtri bois perdu
Bois d'asile bois mort.

Thomas Morley

April is in my mistress' face

April is in my mistress' face,
And July in her eyes hath place;
Within her bosom is September,
But in her heart a cold December.

C'est avril dans le visage de ma mie
Dans ses yeux juillet a pris place
En son sein on devine septembre
Mais en son cœur un froid décembre.

Thomas Bateson

Love is the fire

Love is the fire that burns me,
The smokes are thoughts confused,
Which dim my soul,
And hath my sense abused.
Though fire to ashes turn me,
Yet doth the smoke more grieve me,
That dims my mind,
Whose light should still relieve me.

L'amour est le feu

L'amour est le feu qui me brûle,
Les fumées sont des pensées confuses,
qui obscurcissent mon âme,
Et abusent de mes sens.
Bien que le feu me réduise en cendres,
Mais la fumée m'afflige encore plus,
qui obscurcit mon esprit,
Dont la lumière devrait encore me soulager.

John Farmer

Fair Phyllis I saw

Fair Phyllis I saw sitting all alone
Feeding her flock near to the mountainside.
The shepherds knew not whither she was gone,
But after her lover Amyntas hied.
Up and down he wandered whilst she was missing;
When he found her,
O then they fell a kissing.

J'ai vu la belle Phyllis

J'ai vu a belle Phyllis, assise toute seule,
Faisant paître son troupeau près du flanc de la montagne.
Les bergers ne savaient pas où elle s'en était allée.
Mais à sa suite son amant, Amyntas, se hâta.
En haut, en bas, il erra pendant qu'elle était disparue;
Quand il la trouva,
Ô alors, ils fondirent en baisers.

Benjamin Britten

Texte : Robert Herrick (1591-1674)

The succession of the four sweet months

First, April, she with mellow showers
Opens the way for early flowers,
Then after her comes smiling May
In a more rich and sweet array,
Next enters June and brings us more
Gems than those two that went before,
Then (lastly,) July comes and she
More wealth brings in than all those three;
April! May! June! July!

La suite des quatre doux mois

D'abord, Avril, avec de douces averses
Ouvre le chemin aux premières fleurs,
Puis après lui vient le souriant Mai,
Dans un habit plus riche et plus doux,
Ensuite entre Juin et nous apporte plus
De gemmes que ces deux qui l'ont précédé,
Ensuite (enfin), Juillet arrive et il
Apporte plus de richesses que tous les trois ;
Avril ! Mai ! Juin ! Juillet !

Clément Janequin

Le rossignol

En escoutant le chant mélodieulx
De ses plaisans et tant doulx rossignieulx
Qui vont disant ainsy, ainsy, ainsy
L'ung d'eux me dist: "Parcy, passez, parcy
Et vous orrez qui chantera le mieulx."
Tous tous tous tous veulliez estre songneulx
D'amour servir loyaulment en tous lieux
Et luy crier mercy, mercy, mercy
Fuyez, fuyez, gens merencolieulx
Suyvez, suyvez les dames en tous lieux
Et de soucy dictes fy fy fy
Retournez cy mardi, mardi, mardi
Et vous serez plus que devant joyeulx

Charles Gounod

Texte : Jean de La Fontaine

La cigale et la fourmi

La Cigale, ayant chanté
Tout l'Été,
Se trouva fort dépourvue
Quand la bise fut venue.
Pas un seul petit morceau
De mouche ou de vermisseau.
Elle alla crier famine
Chez la Fourmi sa voisine,
La priant de lui prêter
Quelque grain pour subsister
Jusqu'à la saison nouvelle.
Je vous paierai, lui dit-elle,
Avant l'Oût, foi d'animal,
Intérêt et principal.
La Fourmi n'est pas prêteuse ;
C'est là son moindre défaut.
« Que faisiez-vous au temps chaud ?
Dit-elle à cette emprunteuse.
– Nuit et jour à tout venant
Je chantais, ne vous déplaie.
– Vous chantiez ? j'en suis fort aise.
Eh bien ! dansez maintenant. »